

■ انخفاض عدد السياح الدوليين 22 في المئة في 2020



الاقتصاد كثافة في العمالة". وبحسب البيانات انخفض عدد الوافدين بنسبة 22% في الأشهر الثلاثة الأولى من العام الجاري، وفقاً لأحدث مقياس للسياحة العالمية الصادر عن منظمة السياحة العالمية. وأفادت المنظمة بانخفاض حاد في عدد الوافدين في مارس (آذار) بنسبة 57% بعد بدء الإغلاق في العديد من الدول، بالإضافة إلى فرض قيود على السفر وإغلاق المطارات والحدود الوطنية على نطاق واسع، وقد أدت كل هذه العوامل إلى خسارة 67 مليون وافد دولي ونحو 80 مليار دولار من صادرات السياحة.

المصدر (صحيفة الشرق الاوسط، بتصرف)

أظهرت بيانات حديثة صادرة عن منظمة السياحة العالمية، انخفاض عدد السياح الدوليين بنسبة 22% خلال الربع الأول من عام 2020 نتيجة لانتشار جائحة كورونا المستجد "كوفيد - 19".

ووفقاً للوكالة فإنه من المتوقع أن تؤدي الأزمة إلى انخفاض سنوي يتراوح بين 60 و80% مقارنةً بأرقام العام الماضي 2019، وهو ما سيعرض سبل عيش الملايين للخطر ويهدد بتراجع التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وفي هذا السياق لفت الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية زوراب بولوليكاشفيلي، إلى أن "العالم يواجه أزمة صحية واقتصادية غير مسبوق، وتضررت السياحة بشدة، حيث تعرضت ملايين الوظائف للخطر في واحد من أكثر قطاعات

have been threatened in one of the most labor-intensive sectors of the economy."

According to the data, the number of arrivals decreased by 22% in the first three months of this year, according to the most recent measure of global tourism issued by the World Tourism Organization. The organization reported a sharp decline in the number of arrivals in March by 57% after the start of the closure in many countries, in addition to imposing restrictions on travel, and closure of airports national borders on a large scale, and all these factors led to the loss of 67 million international arrivals and about 80 billion dollars in tourism revenues.

Source (Al-Sharq Al-Awsat newspaper, Edited)

■ The Number of International Tourists Decreased by 22 % in 2020

Recent data issued by the World Tourism Organization showed that the number of international tourists decreased by 22% during the first quarter of 2020 due to the outbreak of the new Corona pandemic "Covid-19".

According to the agency, the crisis is expected to lead to an annual decline of between 60 and 80% compared to last year's numbers (2019), which will endanger the livelihoods of millions and threaten to diminish the progress made in achieving the sustainable development goals.

In this context, the Secretary-General of the World Tourism Organization, Zurab Pololikashvili, pointed out that "the world is facing an unprecedented health and economic crisis, and tourism has been severely affected, as millions of jobs

الحكومة المغربية تتوقع وضعاً اقتصادياً صعباً بعد "كورونا"

أكد رئيس الحكومة المغربية سعد الدين العثماني أن "الوضع الاقتصادي سيكون صعباً بعد جائحة كورونا التي من الصعب الإحاطة بخسائرها"، مشدداً على أن "لجنة اليقظة بصدد وضع سيناريوهات الإقلاع الاقتصادي". وأوضح أنه "من الصعب الإحاطة الآن بالخسائر الاقتصادية الناجمة عن الفيروس"، مشدداً على أن "التفكير منصب على مرحلة ما بعد كورونا". ولفت العثماني إلى أنه "لا يوجد حتى الآن تصور حول ما سيكون عليه الاقتصاد، حيث



لما بعد الجائحة". وكشف العثماني أن 62% من الشركات متوقفة جزئياً أو كلياً عن العمل بسبب الجائحة. إضافة إلى توقف 900 ألف عامل عن العمل، في إبريل/ نيسان، من ضمن 2.6 مليون عامل مصرح عنهم لدى الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي.

وكشفت المندوبية السامية للتخطيط عن ارتفاع عدد العاطلين عن العمل إلى 1.29 مليون في الربع الأول من العام الجاري، بارتفاع 19.1%،

غير أنه من المرتقب أن يقفز إلى مستويات قياسية في الربع الثاني، حيث ستظهر أكثر الخسائر التي تكبدها الاقتصاد.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

أن المعطيات اليومية تتغير بشكل متواصل"، معتبراً أن "كل قطاع إنتاجي يتولى حالياً تقييم وضعه لإرساء تصور لما بعد الجائحة، وسوف تحال تصورات كل قطاع إلى لجنة اليقظة الاقتصادية، حيث ستوضع سيناريوهات

Observance Committee" where post-pandemic scenarios will be developed.

Al-Othmani revealed that 62% of the companies are partially or totally suspended from work due to the pandemic. In addition, in April, 900,000 workers stopped working, out of the 2.6 million workers authorized by the National Social Security Fund.

The High Commission for Planning revealed that the number of the unemployed increased to 1.29 million in the first quarter of this year, an increase of 19.1%, but it is expected to jump to record levels in the second quarter, where the most losses incurred by the economy will appear.

Source (New Arab newspaper, Edited)

The Moroccan Government Expects a Difficult Economic Situation After "Corona"

The Moroccan Prime Minister Saad-Eddine El Othmani stressed that "the economic situation will be difficult after the Corona pandemic, whose losses are difficult to take note of," adding that "the observance committee is in the process of developing scenarios of economic take-off."

He explained that it is "difficult now to take note of the economic losses caused by the virus," affirming that "thinking is focused on the post-Corona stage."

Al-Othmani pointed out that "there is still no perception about what the economy will be, as daily data change continuously," considering that "every production sector is currently assessing its position to establish a post-pandemic perception, and perceptions of each sector will be referred to the Economic

الاتحاد الأوروبي يستعد لشطب تونس من لائحة "مكافحة غسيل الأموال"

يستعد الاتحاد الأوروبي للإعلان عن شطب تونس من لائحته المتعلقة بمكافحة غسيل الأموال، في خطوة ستعطي دافعا قويا للحكومة من أجل المضي قدما في سياسات الإصلاح.

وكشفت المفوضية الأوروبية عن أنها تعد قائمة معدلة للدول، التي لا تبذل الجهد المطلوب لمكافحة عمليات غسيل الأموال، وذلك بعد موجة الغضب الدولي التي أثارتها قائمتها الصادرة في العام الماضي.

وترغب المفوضية في ضم 12 دولة إلى القائمة السوداء وهي جزر البهاما وباربادوس وبوتسوانا

وكمبوديا وغانا وجامايكا وموريشيوس ومنغوليا وميانمار ونيكاراغوا وبنما وزيمبابوي، في المقابل سترفع تونس والبوسنة وإثيوبيا وغينيا ولاوس وسريلانكا منها.

ويعد خروج تونس من القائمة السوداء واحداً من أبرز التحديات التي تواجهها الحكومة

التونسية لاسيما في ظل الأوضاع الاقتصادية الصعبة التي تعانيها والارتباك الذي يخيم على المشهد السياسي، والذي يؤثر بشكل مباشر أو غير مباشر على أداء الحكومة.

وحشدت تونس جهودها في سبيل تحقيق الخروج من القوائم السوداء لتبويض الأموال ومكافحة الإرهاب، حيث أن الخطوة الأوروبية المرتقبة تعد إنجازا تحقق بفضل الدعم السياسي من السلطات التونسية والهيئات الرقابية المعنية وما أبدته المهن المالية من سعي واجتهاد بالواجبات المحمولة عليها في مجال مكافحة غسيل الأموال وتمويل

الإرهاب.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)



The EU is Getting Prepared to Take Out Tunisia from the "Anti-Money Laundering" Regulation

The European Union is about to announce the removal of Tunisia from its anti-money laundering regulation, in a move that will give a strong impetus to the government to press ahead with reform policies.

The European Commission revealed that it is preparing a modified list of countries that are not making the required effort to combat money laundering operations, after the wave of international outrage sparked by its list issued last year.

The commission will include 12 countries on the blacklist, which is the Bahamas, Barbados, Botswana, Cambodia, Ghana, Jamaica, Mauritius, Mongolia, Myanmar, Nicaragua, Panama and Zimbabwe, in return, it will raise Tunisia, Bosnia, Ethiopia, Guinea, Laos and Sri Lanka from the list.

The exit of Tunisia from the black list is one of the most prominent challenges facing the Tunisian government, especially in light of the difficult economic conditions that it suffers from, and the confusion that hangs over the political scene, which directly or indirectly affects the performance of the government.

Tunisia mobilized its efforts to achieve the exit from the blacklists for money laundering and combating terrorism, as the expected European step was achieved thanks to the political support of the Tunisian authorities and the relevant supervisory bodies and the financial professions demonstrated by the effort and diligence carried out by them in the field of combating money laundry and terrorist financing.

Source (London Arab newspaper, Edited)